

YT-81300 YT-81301 YT-81302

PL UNIwersalny Adapter Podróżny

EN Universal Travel Adapter

DE Universal-Reisestecker

RU Универсальный дорожный адаптер-переходник

UA Універсалний подорожній адаптер

LT UNIVERSALUS KELIONINIS ADAPTERIS

LV UNIVERSĀLAIS ČEĻOJUMA ADAPTERIS

CZ UNIVERZÁLNÍ CESTOVNÍ ADAPTÉR

SK UNIVERZÁLNY CESTOVNÝ ADAPTÉR

HU UNIVERZÁLIS UTAZÓ ADAPTER

RO ADAPTOR UNIVERSAL DE CĂLĂTORIE

ES ADAPTADOR UNIVERSAL DE VIAJE

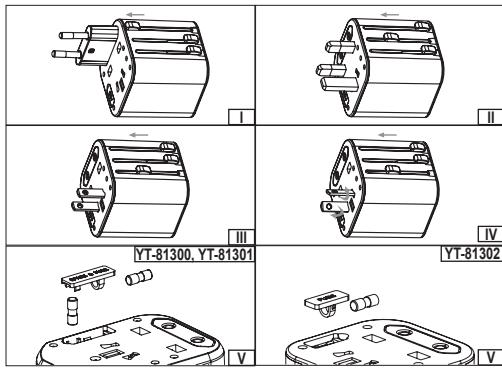
FR ADAPTATEUR DE VOYAGE UNIVERSEL

IT ADATTATORE UNIVERSALE DA VIAGGIO

NL UNIVERSELE REISADAPTER

GR ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΤΑΞΙΔΙΟΥ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

BG УНИВЕРСАЛЕН ТУРИСТИЧЕСКИ АДАПТЕР



TOYA S.A. ul. Soltyszowka 13-15, 51-168 Wrocław, Polska

PL

CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA

Uniwersalny adapter podrózny pozwala na podłączenie urządzeń elektrycznych do gniazdka z innym kształtem i układem kółków i otworów przekazujących zasilanie. Adapter może być także wyposażone w gniazda USB, do ładowania sprzętu elektronicznego. Adapter posiada chowane kółki połączeniowe, co sprawia, że jest łatwy w przechowywaniu i przenoszeniu. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Adapter nie dokonuje konwersji napięcia i częstotliwości obecnych na kolkach i otworach połączeniowych. Należy zwrócić uwagę, aby urządzenie elektryczne podłączane przez adapter miało takie same parametry elektryczne jak sieć elektroenergetyczna do której jest podłączane. Podłączenie urządzenia do sieci o innym napięciu znamionowym i innej częstotliwości znamionowej może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia elektrycznego, pożaru i być przyczyną poważnych obrażeń oraz śmierci. Adapter nie oferuje możliwości podłączenia urządzeń wyposażonych w styl ochronny. Podłączenie urządzeń wymagających podłączenia styku ochronnego do gniazdka tego nieprzystosowanego może prowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem elektrycznym, pożaru i być przyczyną poważnych obrażeń oraz śmierci. Adapter jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrzny pomieszczeń. Nie stosować adaptera na działanie wody, wilgoci lub opadów atmosferycznych. Nie obsługiwać adaptora mokrym dłońmi. Nie podłączać do adaptora urządzeń o większym poborze mocy niż moc maksymalnego obciążenia adaptora. Trzymać z dala od dzieci. Odłączyć adapter od gniazdka jeżeli nie jest używany. Nie przekraczać maksymalnej mocy lub maksymalnego prądu gniazda USB. W przypadku podłączenia urządzeń do obu gniazd USB. Łączna moc lub łączny pobór prądu nie mogą przekroczyć wartości określonych w tabeli z danymi technicznymi.

OBSŁUGA ADAPTERA

Podłączanie urządzeń elektrycznych

Wtyczka EU – pozwalająca podłączyć adapter do gniazdek w większości państw Unii Europejskiej. Przesunąć do oporu suwak opisany EU odpowiedzialny za wysunięcie kółków połączeniowych (I).

Wtyczka UK – pozwalająca podłączyć adapter do gniazdek na Wyspach Brytyjskich. Przesunąć do oporu suwak opisany UK odpowiedzialny za wysunięcie kółków połączeniowych (II).

Wtyczka USA – pozwalająca podłączyć adapter do gniazdek w Stanach Zjednoczonych Ameryki. Przesunąć do oporu suwak opisany US/AUS odpowiedzialny za wysunięcie kółków połączeniowych. Następnie upewnić się, że kółki połączeniowe są ustawione równolegle do siebie (III).

Wtyczka AUS – pozwalająca podłączyć adapter do gniazdek w Australii. Przesunąć do oporu suwak opisany US/AUS odpowiedzialny za wysunięcie kółków połączeniowych. Następnie upewnić się, że kółki połączeniowe są ustawione względem siebie w kształcie litery „V” (IV). Podłączyć adapter do gniazdka elektrycznego, a następnie podłączyć do adaptera urządzenie elektryczne. Po odłączeniu adaptora od gniazdka należy nacisnąć i przytrzymać prostokątny przycisk znajdujący się na ściance przeciwniej do suwaków,

a następnie wsunąć kolki połączeniowe do wnętrza obudowy adaptora za pomocą suwaka.
Można wysunąć tylko jedną wtyczkę na raz.

Wymiana bezpiecznika (V)

W przypadku poboru prądu przez kolki połączeniowe większego niż 8 A, zadziałał bezpiecznik odciążający możliwość zasilania przez adapter. W takim wypadku należy odłączyć urządzenie od adaptora, adapter odłączyc od gniazdka, a następnie zdemontować pokrywę gniazda bezpiecznika i wymienić bezpiecznik nowym tego samego typu. Adapter YT-81300 oraz YT-81301 posiada pod pokrywą zapasowy bezpiecznik, ustawiony pionowo. Adapter YT-81302 nie posiada zapasowego bezpiecznika.

Konservacja

Eventualne zabrudzenia wytrzeć za pomocą lekkiego wilgotnego śliczczki, a następnie dokładnie osuszyć. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie nie czyszczącego urządzenia z pomocą strumienia wody lub innego płynu. Nie stosować do czyszczenia alkoholu, rozpuszczalników, kwasów lub środków ścieżnych. Produkt przechowywać w zaciemnionych miejscach, chroniących przed wilgocią i zapewniających dobrą wentylację. Miejsce przechowywania powinno chronić przed dostępem osób niepowołanych, zwłaszcza dzieci.

Dane techniczne

Parametr	Jednostka miary	Wartość	Wartość	Wartość
Nr katalogowy		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Napięcie znamionowe	[V~]	110 – 240	110 – 240	110 – 240
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimalny pobór prądu	[mA]	600	600	600
Moc znamionowa				
przy napięciu 110V~	[W]	880	880	880
przy napięciu 230V~	[W]	1840	1840	1840
Bezpiecznik		8	8	8
Klasa izolacji		II	II	II
Masa	[g]	120	120	100
Obciążenie pojedynczego gniazda USB		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1.5 A	5 V d.c. / 2.4 A	-
Calkowite obciążenie gniazda USB		5 V d.c. / 3 A / 18 W max	5 V d.c. / 2.4 A	-

Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbiernier selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopniem wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane usuwanie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

EN**DEVICE DESCRIPTION**

The universal travel adapter allows for connecting electrical devices to a socket with a different shape and arrangement of pins and holes that transfer power supply. The adapter can also have USB sockets for charging electronic equipment. The adapter has retractable connection pins, which makes it easy to store and carry. The correct, reliable, and safe operation of the device depends on its proper use, therefore:

Read the entire instructions manual before the first use of the device, and keep it for future reference.

The supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply with the safety instructions and recommendations specified in this instructions manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

The adapter does not convert the voltage and frequency present on the connection pins and holes. Make sure that the electrical device connected using the adapter has the same electrical parameters as the mains to which it is connected. Connecting the device to a mains with a different rated voltage and frequency can lead to its damage, cause electric shock, fire, serious injury and death. The adapter does not allow for connecting devices equipped with a protective contact. Connection of devices that require attaching the protective contact to an unsuitable socket may lead to device damage, electric shock, fire and can cause serious injury and death. The adapter is intended for indoor use only. Do not use the adapter if the housing has been damaged. Do not expose the adapter to water, moisture or precipitation. Do not operate the adapter with wet hands. Do not connect devices with higher power consumption than the power of the adapter maximum load to the adapter. Keep out of reach of children. Unplug the adapter from the socket when not in use. Do not exceed the maximum power or maximum current of the USB sockets. In case of connecting devices to both USB sockets, the total power or current consumption must not exceed the values indicated in the technical data table.

OPERATING THE ADAPTER**Connecting the electrical devices**

EU plug – allows for connecting the adapter to sockets in most European Union countries. Move the slide marked "EU", which is responsible for the extension of the connecting pins (I), as far as it will go.

UK plug – allows for connecting the adapter to sockets in the British Isles. Move the slide marked "UK", which is responsible for the extension of the connecting pins (II), as far as it will go.

USA plug – allows for connecting the adapter to sockets in the United States of America. Move the slide marked "US/AUS", which is responsible for the extension of the connecting pins, as far as it will go. Then make sure that the connection pins are parallel to each other (III).

AUS plug – allows for connecting the adapter to sockets in Australia. Move the slide marked "US/AUS", which is responsible for the extension of the connecting pins, as far as it will go. Then make sure that the connection pins are aligned with each other in the shape of the letter "V" (IV). Plug the adapter into an electric socket and then plug the electrical device into the adapter.

After unplugging the adapter from the socket, press and hold the rectangular button located on the wall opposite the sliders, and then slide the connection pins inside the adapter housing using the slider. Only one plug can be ejected at a time.

Replacing the fuse (V)

If the connection pins consume current of more than 8 A, a fuse will be activated to cut off the possibility of power supply via the adapter. In this case, unplug the device from the adapter, unplug the adapter from the socket, then remove the fuse socket cover and replace the fuse with a new one of the same type. The YT-81300 and YT-81301 adapters have a spare fuse placed vertically under the cover. The YT-81302 adapter does not have a spare fuse.

Maintenance

Wipe off any dirt with a slightly damp cloth and then thoroughly dry it. Do not immerse the device in water or any other liquid and do not clean it with a jet of water or any other liquid. Do not use alcohol, solvents, acids or abrasive agents for cleaning. Store the product in shaded places, which protect against moisture and provide good ventilation. The place of storage should protect the device from access by unauthorised persons, especially children.

Technical data

Parameter	Unit	Value	Value	Value
Catalogue No.		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Rated voltage	[V~]	110 – 240	110 – 240	110 – 240
Rated frequency	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimum power consumption	[mA]	600	600	600
Rated power				
at a voltage of 110 V~	[W]	880	880	880
at a voltage of 230 V~	[W]	1840	1840	1840
Fuse		8	8	8
Insulation class		II	II	II
Weight	[g]	120	120	100
Single USB socket load		5 V DC / 3 A 9 V DC / 2 A 12 V DC / 1.5 A	5 V DC / 2.4 A	-
Total load of USB sockets:		5 V DC / 3 A / 18 W max	5 V DC / 2.4 A	-

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

DE**GERÄTEBESCHREIBUNG**

Mit dem Universal-Reiseadapter können Sie elektrische Geräte an eine Steckdose mit einer anderen Form und Anordnung von Versorgungs-Stiften und Löchern anschließen. Der Adapter kann auch mit USB-Buchsen zum Aufladen von elektronischen Geräten ausgestattet werden. Der Adapter hat versenkbare Anschlussstifte, so dass er einfach aufzubewahren und zu tragen ist. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Geräts hängt von der bestimmungsgemäßen Verwendung ab, deshalb:

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung komplett durch und bewahren sie auf.
Der Lieferant haftet nicht für Schäden infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSHINWEISE

Der Adapter wandelt die an den Anschlussstiften und Anschlusslöchern anliegende Spannung und Frequenz nicht um. Es ist zu beachten, dass über den Adapter angeschlossene elektrische Gerät die gleichen elektrischen Parameter aufweist wie das Stromnetz, an das es angeschlossen wird. Der Anschluss des Geräts an ein Netz mit anderen Nennspannung und Nennfrequenz kann zu Schäden am Gerät, Stromschlag, Feuer und schweren Verletzungen und zum Tod führen. Über den Adapter können keine Geräte mit einem Schutzkontakt angeschlossen werden. Der Anschluss von Geräten, bei den der Schutzkontakt angeschlossen werden muss, an eine nicht daran angepasste Steckdose, kann zu Schäden am Gerät, Stromschlag, Feuer und schweren Verletzungen und zum Tod führen. Der Adapter ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich vorgesehen. Verwenden Sie den Adapter nicht, wenn das Gehäuse beschädigt wurde. Keinen Wasser, Feuchte oder Niederschlägen aussetzen. Bedienen Sie den Adapter nicht mit nassen Händen. Schließen Sie an den Adapter keine Geräte mit einem höheren Stromverbrauch als der maximalen Belastung des Adapters an. Von Kindern fernhalten. Trennen Sie den Adapter von der Steckdose, wenn er nicht benutzt wird. Die maximale Leistung oder den maximalen Strom der USB-Buchsen nicht überschreiten. Beim Anschluss der Geräte an beide USB-Buchsen. Die Gesamtleistung oder die Gesamtstromaufnahme dürfen die in der Tabelle der technischen Daten angegebenen Werte nicht überschreiten.

BEDIENUNG DES ADAPTERS**Anschluss von elektrischen Geräten**

EU-Stecker – ermöglicht es Ihnen, den Adapter an die Steckdosen in den meisten Ländern der Europäischen Union anzuschließen. Verschieben Sie zum Anschlag den mit EU beschrifteten Schieber, der für das Ausschieben der Anschlussstifte (I) verantwortlich ist.

UK-Stecker – ermöglicht es Ihnen, den Adapter an die Steckdosen auf den Britischen Inseln anzuschließen. Verschieben Sie zum Anschlag den mit UK beschrifteten Schieber, der für das Ausschieben der Anschlussstifte (II) verantwortlich ist.

USA-Stecker – ermöglicht es Ihnen, den Adapter an die Steckdosen in den Vereinigten Staaten anzuschließen. Verschieben Sie zum Anschlag den mit US/AUS beschrifteten Schieber, der für das Ausschieben der Anschlussstifte verantwortlich ist. Prüfen Sie dann nach, dass die Anschlussstifte parallel zueinander stehen (III).

AUS-Stecker – ermöglicht es Ihnen, den Adapter an die Steckdosen in Australien anzuschließen. Verschieben Sie zum Anschlag den mit US/AUS beschrifteten Schieber, der für das Ausschieben der Anschlussstifte verantwortlich ist. Prüfen Sie dann nach, dass die Anschlussstifte in Form des Buchstabens „V“ zueinander stehen (IV). Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose und schließen dann das elektrische Gerät an den Adapter an. Nach dem Trennen des Adapters von der Steckdose drücken und halten Sie den rechteckigen Knopf an der Wand gegenüber den Schiebern und schieben Sie dann mit dem Schieber die Anschlussstifte in das Adaptergehäuse ein.

Es kann jeweils nur ein Stecker ausgeschoben werden.

Austausch der Sicherung (V)

Wenn der Stromverbrauch an den Anschlussstiften 8 A übersteigt, wird eine Sicherung zur Trennung der Stromversorgung über den Adapter ansprechen. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät vom Adapter, ziehen den Adapter aus der Steckdose, entfernen dann die Sicherungssockelabdeckung und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue des gleichen Typs. Die Adapter YT-81300 und YT-81301 haben unter der Abdeckung eine vertikal stehende Ersatzsicherung. Der YT-81302 Adapter hat keine Ersatzsicherung.

Wartung

Wischen Sie eventuellen Schmutz mit einem leicht feuchten Tuch ab und trocknen ihn dann gründlich ab. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser

oder eine andere Flüssigkeiten und reinigen Sie es nicht mit einem Strahl des Wassers oder einer anderen Flüssigkeit. Verwenden Sie zur Reinigung keinen Alkohol, keine Lösungsmittel, ätzenden oder scheinenden Mittel. Lagern Sie das Produkt an dunklen Stellen, die vor Feuchtigkeit schützen und eine gute Lüftung sichern. Der Aufbewahrungsort sollte vor unbefugtem Zugriff, insbesondere von Kindern, schützen.

Technische Daten

Parameter	Maßeinheit	Wert	Wert	Wert
Katalognummer		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Nennspannung	[V~]	110 – 240	110 – 240	110 – 240
Nennfrequenz	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimaler Stromverbrauch	[mA]	600	600	600
Nennleistung				
bei 110V~	[W]	880	880	880
bei 230V~	[W]	1840	1840	1840
Sicherung		8	8	8
Schutzklasse		II	II	II
Gewicht	[g]	120	120	100
Belastung einzelner USB-Buchse		5 V Gleichstrom / 3 A 9 V Gleichstrom / 2 A 12 V Gleichstrom / 1,5 A	5 V Gleichstrom / 2,4 A	-
Gesamtbelastung der USB-Buchsen		5 V Gleichstrom / 3 A / 18 W max.	5 V Gleichstrom / 2,4 A	-

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

RU

ХАРАКТЕРИСТИКИ УСТРОЙСТВА

Универсальный дорожный адаптер позволяет подключать электрические устройства к розетке с различной формой и расположением контактов и отверстий для питания устройств. Адаптер также может быть оснащен USB-разъемами для зарядки электронного оборудования. Адаптер имеет выдвижные соединительные штифты, благодаря чему его легко хранить и переносить. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Перед использованием устройства прочтите все руководство и смотрите его.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Адаптер не преобразует напряжение и частоту, присутствующие на контактах и соединительных отверстиях. Следует обратить внимание на то, чтобы электрическое устройство, подключенное через адаптер, имело те же электрические параметры, что и силовая сеть, к которой оно подключено. Подключение устройства к другому номинальному напряжению и частоте может привести к повреждению устройства, поражению электрическим током, пожару, а также к серьезным травмам и смерти. Адаптер не обеспечивает возможность подключения устройств, оснащенных защитным контактом. Подключение устройств, требующих защитного контакта, к розетке, к тому же неприспособленной, может привести к повреждению устройства, поражению электрическим током, пожару, а также к серьезным травмам и смерти. Адаптер предназначен только для использования внутри помещений. Не используйте адаптер, если он поврежден. Не подвергайте адаптер воздействию дождя и других атмосферных осадков. Не эксплуатируйте адаптер влажными руками. Не подключайте к адаптеру устройства с более высоким энергопотреблением, чем максимальная нагрузка адаптера. Храните вдали от детей. Отсоедините адаптер от розетки, когда он не используется. Не превышайте максимальную мощность или тип USB-разъемов. В случае подключения устройства к обоим USB-разъемам. Общая мощность или общее потребление тока не должно превышать значений, указанных в таблице с техническими характеристиками.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АДАПТЕРА

Подключение электрооборудования

ЕС вилка – позволяет подключить адаптер к розеткам в большинстве стран Европейского Союза. Переместите ползунок, описанный как EU, ответственный за выдвижение контактных штифтов (I), до упора.

UK вилка – позволяет подключить адаптер к розеткам на Британских островах. Переместите ползунок, описанный как UK, ответственный за выдвижение контактных штифтов (II), до упора.

USA вилка – позволяет подключить адаптер к гнездам в Соединенных Штатах Америки. Переместите ползунок, описанный как US/AUS, ответственный за выдвижение контактных штифтов, до упора. Затем убедитесь, что контактные штифты параллельны друг другу (III).

AUS вилка – позволяет подключить адаптер к гнездам в Австралии. Переместите ползунок, описанный как US/AUS, ответственный за выдвижение контактных штифтов, до упора. Затем убедитесь, что контактные штифты установлены относительно друг друга по форме буквы «V» (IV). Подключите адаптер к электрической розетке, а затем подключите электрическое устройство к адаптеру. Отсоедините адаптер от розетки, нажмите и удерживайте прямогульную кнопку, расположенную на стене напротив ползунков, а затем вставьте контактные штифты во внутреннюю часть корпуса адаптера с помощью ползунка.

Одновременно можно выдвинуть только одну вилку.

Замена предохранителя (V)

Если контактные штифты потребляют более 8 A, то активируется предохранитель для отключения питания через адаптер. В этом случае отсоедините устройство от адаптера, отсоедините адаптер от розетки, затем снимите крышку розетки предохранителя и замените предохранитель на новый того же типа. АдAPTERЫ YT-81300 и YT-81301 имеют запасной предохранитель под крышкой, расположенный вертикально. АдAPTER YT-81302 не имеет запасного предохранителя.

Техническое обслуживание

Возможные загрязнения спегка протрите влажной тканью, а затем тщательно высушите. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость и не мойте его струей воды или другой жидкости. Не используйте для очистки спирт, растворители, кислоты и абразивные средства.

Храните изделие в затененных местах, защищая его от влаги и обспечивая хорошую вентиляцию. Место хранения должно защищать от доступа посторонних лиц, особенно детей.

Технические характеристики

Параметр	Единица измерения	Значение	Значение	Значение
№ по каталогу		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Номинальное напряжение	[В~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Номинальная частота	[Гц]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Минимальный ток потребления	[mA]	600	600	600
Номинальная мощность				
при напряжении 110 В~	[Вт]	880	880	880
при напряжении 230 В~	[Вт]	1840	1840	1840
Сicherung		8	8	8
Schutzklasse		II	II	II
Gewicht	[g]	120	120	100
Belastung einzelner USB-Buchse		5 V Gleichstrom / 3 A 9 V Gleichstrom / 2 A 12 V Gleichstrom / 1,5 A	5 V Gleichstrom / 2,4 A	-
Gesamtbelastung der USB-Buchsen		5 V Gleichstrom / 3 A / 18 W max.	5 V Gleichstrom / 2,4 A	-

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Извиненное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводить к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

UA

ХАРАКТЕРИСТИКА УСТРОЙСТВА

Универсальный дорожный адаптер позволяет подключать электрические устройства к розетке с различной формой и расположением контактов и отверстий для питания устройств. Адаптер также может быть оснащен USB-разъемами для зарядки электронного оборудования. Адаптер имеет выдвижные соединительные штифты, благодаря чему его легко хранить и переносить. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Перед использованием устройства прочтите все руководство и смотрите его.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Адаптер не преобразует напряжение и частоту, наявные на контактах и отверстиях. Следует обратить внимание на то, чтобы электрическое устройство, подключенное через адаптер, имело те же электрические параметры, что и силовая сеть, к которой оно подключено. Подключение устройства к другому номинальному напряжению и частоте может привести к повреждению устройства, поражению электрическим током, пожару, а также к серьезным травмам и смерти. Адаптер не обеспечивает возможность подключения устройств, оснащенных защитным контактом. Подключение устройств, требующих защитного контакта, к розетке, к тому же неприспособленной, может привести к повреждению устройства, поражению электрическим током, пожару, а также к серьезным травмам и смерти. Адаптер предназначен только для использования внутри помещений. Не используйте адаптер, если он поврежден. Не подвергайте адаптер воздействию дождя и других атмосферных осадков. Не эксплуатируйте адаптер влажными руками. Не подключайте к адаптеру устройства с более высоким энергопотреблением, чем максимальная нагрузка адаптера. Храните вдали от детей. Отсоедините адаптер от розетки, когда он не используется. Не превышайте максимальную мощность или тип USB-разъемов. В случае подключения устройства к обоим USB-разъемам. Общая мощность или общее потребление тока не должно превышать значений, указанных в таблице с техническими характеристиками.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АДАПТЕРА

Подключение электрооборудования

ЕС вилка – позволяет подключить адаптер к розеткам в большинстве стран Европейского Союза. Переместите ползунок, описанный как EU, ответственный за выдвижение контактных штифтов (I), до упора.

UK вилка – позволяет подключить адаптер к розеткам на Британских островах. Переместите ползунок, описанный как UK, ответственный за выдвижение контактных штифтов (II), до упора.

USA вилка – позволяет подключить адаптер к гнездам в Соединенных Штатах Америки. Переместите ползунок, описанный как US/AUS, ответственный за выдвижение контактных штифтов, до упора. Затем убедитесь, что контактные штифты параллельны друг другу (III).

AUS вилка – позволяет подключить адаптер к гнездам в Австралии. Переместите ползунок, описанный как US/AUS, ответственный за выдвижение контактных штифтов, до упора. Затем убедитесь, что контактные штифты установлены относительно друг друга по форме буквы «V» (IV). Подключите адаптер к электрической розетке, а затем подключите электрическое устройство к адаптеру. Отсоедините адаптер от розетки, нажмите и удерживайте прямогульную кнопку, расположенную на стене напротив ползунков, а затем вставьте контактные штифты во внутреннюю часть корпуса адаптера с помощью ползунка.

Одновременно можно выдвинуть только одну вилку.

Замена предохранителя (V)

Если контактные штифты потребляют более 8 A, то активируется предохранитель для отключения питания через адаптер. В этом случае отсоедините устройство от адаптера, отсоедините адаптер от розетки, затем снимите крышку розетки предохранителя и замените предохранитель на новый того же типа. АдAPTERЫ YT-81300 и YT-81301 имеют запасной предохранитель под крышкой, расположенный вертикально. АдAPTER YT-81302 не имеет запасного предохранителя.

Техническое обслуживание

Возможные загрязнения спегка протрите влажной тканью, а затем тщательно высушите. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость и не мойте его струей воды или другой жидкости. Не используйте для очистки спирт, растворители, кислоты и абразивные средства.

Зберігайте пристрій у затинених місцях, захищаючи від вологи та забезпечуючи відповідну вентиляцію. Місце зберігання повинно захищати від доступу сторонніх осіб, особливо дітей.

Технічні параметри

Параметр	Одиціна вимірювання	Значення	Значення	Значення
Номер каталогу		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Номінальна напруга	[В~]	110 – 240	110 – 240	110 – 240
Номінальна частота	[Гц]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Мінімальне споживання струму	[mA]	600	600	600
Номінальна потужність				
при напрузі 110В~	[Вт]	880	880	880
при напрузі 230 В~	[Вт]	1840	1840	1840
Запобіжник		8	8	8
Клас ізоляції		II	II	II
Маса	[г]	120	120	100
Навантаження одного USB-розд'єму		5 В пост. струму / 3 А 9 В пост. струму / 2 А 12 В пост. 2 д.c. / 1,5 А	5 В пост. струму / 2,4 А	-
Загальне навантаження USB-розд'ємів		5 В пост. струму / 3 А / 18 Вт макс.	5 В пост. струму / 2,4 А	-

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відправдані обладнання повинно бути вибрізко зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я і людини і викликати негативні зміни в навколошвидкому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

LT

IRENGINIO CHARAKTERISTIKA

Universalus kelioninis adapteris leidžia prijungti elektros ienginius prie skirtinės formas ir išdėstyti kištukų ir skylių lizdų, perduodančių energiją. Adapteris taip pat galbūt su USB lizdais elektroninei įrangai ikrauti. Adapteris turi ištrukcinis jungiamuosius kaiščius, todėl jį lengva laikyti ir gabenti. Tinkamas, patikimas ir saugus ienginio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodamiesi ienginiu perskaitykite visą instrukciją ir išsaugokite ji ateiti.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklų ir šios instrukcijos rekomendacijų nesilaikymo.

Saugumo instrukcijos
Adapteris nekeičia įtampas ir dažnį kaiščiuose ir jungčių skylyse. Atkreipkite dėmesį, kad prie adapterio prijungto elektros ienginio elektros parametrai yra tokie patys kaip ir mažintinė įtampa, prie kurio jis prijungiamas. Prijungus ienginį prie skirtinės vardinės įtampos, sukelti elektros šoką, gaisrą ir sunkius bei miritus sužalojimus. Adapteris nenuodokite šlapiomis rankomis. Ienginį, kurį energijos sąnaudos didesnis nei maksimali adapterio apkrovą, prie adapterio neįjunkite. Saugoti nuo vaiku. Jei adapteris nenaudojamas, atjunkite jį nuo lizdo. Neviršykite didžiausios USB lizdų galios arba srovės. Jei prijungsite ienginius prie abiejų USB lizdų, Jungtys, galiai ar bendras srovus svartojimas neturi viršyti dydių, nurodytų lentelėje su techniniais duomenimis.

ADAPTERIO VALDYMAS

Elektrios ienginių prijungimas

EU kištukas – leidžia prijungti adapterį prie lizdu daugumoje Europos Sąjungos šalių. Perstumkite slanklikį, pažymėtą US/AUS, atsaką už jungiamujų kaiščių išstumimą (I).

UK kištukas – leidžia prijungti adapterį prie lizdu Didžiojoje Britanijoje. Perstumkite slanklikį, pažymėtą UK, atsaką už jungiamujų kaiščių išstumimą (II).

USA kištukas – leidžia prijungti adapterį prie lizdu Jungtinėse Amerikos Valstijose. Perstumkite slanklikį, pažymėtą EU/AUS, atsaką už jungiamujų kaiščių išstumimą (III).

AU kištukas – leidžia prijungti adapterį prie lizdu Australijoje. Perstumkite slanklikį, pažymėtą AU/AUS, atsaką už jungiamujų kaiščių išstumimą (IV).

Jei prijungsite adapterį prie lizdu, tada atjunkite ištumimą. Dėl ištumimo, kai jis atjunkite, bus suaktyvintas saugiklis. Po ištumimo, kai jis atjunkite, bus suaktyvintas saugiklis.

Priežiūra
Visus nevarumus nuvalykitė siek tiek drėgū skudurėliu, tada kruopščiai nusausinkite. Nemerkit ienginio vandenye ar kitame skystyje ar nevalytame ienginio vandenye ar kitame skystyje. Valymui nenuodokite alkoholio, tirpiklių, rūgščių ar abrazivų. Laikykite produktą tamseisné viejoje, apsaugodami nuo drėgmės ir užtikrinami gerą ventiliaciją. Saugojimo vieta turėtų apsaugotą nuo neigiamojo asmenų, užpač vaiku, prieigos.

Techninių duomenys

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė	Vertė	Vertė
Katalogo nr.		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Nominali įtampa	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Nominalus dažnis	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60

Parametrs	Mātavimo vienetas	Vertē	Vertē	Vertē
Mažaūsiausia sunaudojuma srovē	[mA]	600	600	600
Nominālais galīšanais 110 V~ strāvai	[W]	880	880	880
Nominālais galīšanais 230 V~ strāvai	[W]	1840	1840	1840
Saugīklis		8	8	8
Izoliacijas klasē		II	II	II
Masē	[g]	120	120	100
Vieno USB līdzs apkrova		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Bendra USB līdzs apkrova		5 V d.c. / 3 A / 18 W maks.	5 V d.c. / 2,4 A	-

Šis simbols redzots, kad draudzīgi iestāsti par naudotu elektroniku un elektronisko iekārtu atkarību iranga (iskaitāt baterijas un akumulatorus) kartu sīkumis atlikumiem. Naudoti iranga turētu būti renkama atskirai un siūlumiem i īsuminātā punktā, kad būtu užūzīmējoti jās pēdībības un utilizācijas, siekāt saņemtās atlikas i sumāzinātīgas iestākļu naudījumā. Nekontrollējamie pavojīgi komponenti, esāni elektros un elektroņu irangoje, išsīkayram gali kelti pavoju zmonīs sveikatai un sukelti neigaujīgus natūralos aplinkos pokyčis. Namū ūķis vadīna svarību vaidmenī priedēdāt prie pakārtotību irengīnu naudījumu un utilizāciju, iškaitāt pēdībību. Noredāmi gauti daugāju informācijas apie tām, kādām pēdībībām būdus, susieskite sī savā vietā valdzīgos institūcijos ar pārdevēju.

LV

IERĪCES APRAKSTS

Universālais celojums adapteris lauj pievienot elektroierices kontaktligzdai ar atšķirīgu formu un tapu un atveru, kās pārvāda elektroenerģiju, izvietojumu. Adapteris var būt arī aprīkots ar USB pieslēgvietu elektronisko ierīci uzlādei. Adapteris un aprīkots ar ievelkamā savienošanas tapām, tāpēc to ir viegli uzglabāt un pārnēsāt. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no tās pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms sākat lietot ierīci, izlasiet visu instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Adapteris nav iestāsti savienošanas tapās un atverēs esošo spriegumu. Pievērtiet uzmanību tam, lai elektroiericei, kas tiek pievienota, izmantojot adapteri, būtu tādi paši elektriskie parametri kā elektriskajām iekārtām, kurām tā tiek pievienota. Ierīces pievienošana elektriskajām iekārtām ar citu nominālo spriegumu un nominālo frekvenci var izraisīt ierīces bojājumu, elektrošoku, ugunsgrēku un kļūt par nopielēnu traumu un nāves iemeslu. Adapteris nav aprīkots ar iespēju pievienot ierīces, kas aprīkotas ar aizsargkontaktu. Lēriķu, kas prasa aizsargkontaktu, pievienošana kontaktligzdai, kas tam nav pielāgota, var izraisīt ierīces bojājumu, elektrošoku, ugunsgrēku un kļūt par nopielēnu traumu un nāves iemeslu. Adapteris ir paredzēts tikai lietošanai iekštelpās. Nelietojiet adapteri, ja tā kopuss ir bojāts. Neapkālpijet to ūdens, mitruma vai atmosfēras nokrišņu iedarbībai. Neapkālpijet adapteri ar slāpām rokām. Nepieciešamību ierīces, kuras energijas patēriņš ir lielāks par adaptera maksimālo slīdzi. Turiet adapteri tālu no bērniem. Atvienojiet adapteri no kontaktligzdas, ja tas netiek lietots. Nepārsniedziet USB pieslēgvietu maksimālo jaudu vai maksimālo strāvu. Pievienojiet ierīces abām USB pieslēgvietām, kopējā jauda vai kopējās elektroierīcijas patēriņš nedrīkst pārsniegt vērtības, kas noteiktas tabulā ar tehniskajiem datiem.

ADAPTERA LIETOŠĀNA

Elektroierīcu pievienošana

ES kontaktdāšķa lauj pievienot adapteri kontaktligzdām vairumā Eiropas Savienības valstu. Pārvielotā lidz galam slīdī, kas apzīmēts ar "EU" un atbilst par savienošanas tapu izbūšanai (I).

Lielbritānijas kontaktdāšķa lauj pievienot adapteri kontaktligzdām Britu salās. Pārvielotā lidz galam slīdī, kas apzīmēts ar "UK" un atbilst par savienošanas tapu izbūšanai (II).

ASV kontaktdāšķa lauj pievienot adapteri kontaktligzdām Amerikas Savienotajās Valstīs. Pārvielotā lidz galam slīdī, kas apzīmēts ar "US/AU" un atbilst par savienošanas tapu izbūšanai (III).

Austrālijas kontaktdāšķa lauj pievienot adapteri kontaktligzdām Austrālijā. Pārvielotā lidz galam slīdī, kas apzīmēts ar "US/AU" un atbilst par savienošanas tapu izbūšanai. Pēc tam parliecinieties, ka savienošanas tapas ir uzstādītas viena attiecībā pret otru burta "V" formā (IV). Pievienojiet adapteri elektriskajai kontaktligzdati, pēc tam pievienojiet adapterim elektroīcerīci. Pēc adaptera atvienošanas no kontaktligzdas nosleidiet un turiet nosleistu taisnstūrveida pogu uz pretējās sienas attiecībā pret sfidējēm, pēc tam ievieštojiet savienošanas tapas adaptera korpusa iekšā, izmantojot slīdī. Vienlaikus var izbūdīt tikai vienu kontaktligzdu.

Drošinātāja nomaiņa (V)

Ja savienošanas tapu elektroierīcijas patēriņš pārsniedz 8 A, iedarbojas drošinātājs, kas izslēdz barošanas caur adapteri iespēju. Sādā gadījumā atvienojiet ierīci no adaptera un adapteri no kontaktligzdas, pēc tam demonstrējiet drošinātāja līdzgads vāku un nomainiet drošinātāju pret jaunu tāda paša veida drošinātāju. Adapteri YT-81300 un YT-81301 ar aprīkotiem rezerves drošinātājiem zem vāku, kas uzstādīs vertikāli. Adapteris YT-81302 nav aprīkots ar rezerves drošinātāju.

Tehniskā apkope

Noslēgtās ierīces nešķirtumus ar viegli samitrinātu lūpatiņu, pēc tam rūpīgi nosūnūsiet adapteri. Neiegredējiet ierīci ūdeni vai jebkādā citā šķidrumā un netiņiet to ar ūdens vai jebkādā citā šķidrumā strūklu. Neizmantojiet tīrīšanai spiritu, šķidrinātājus, skābes vai abrazīvas vielas. Uzglabājiet produktu noēnotās vīetas, kas nodrošina aizsardzību pret mitrumu un labu ventilāciju. Uzglabāšanas vietai un jānodrošina aizsardzība pret nepiederošo personu, jo tāpēc bērnu, pieķļuvēs.

Tehniskie dati

Parametrs	Mātavimo vienetas	Vērtība	Vērtība	Vērtība
Kataloga Nr.		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Nominālais spriegums	[V~]	110-240	110-240	110-240
Nominālā frekvence	[Hz]	50/60	50/60	50/60
Minimālais strāvas patēriņš	[mA]	600	600	600
Nominālā jauda pie 110 V~ sprieguma	[W]	880	880	880
Nominālā jauda pie 230 V~ sprieguma	[W]	1840	1840	1840
Drošinātājs		8	8	8

Parametrs	Mātavimo vienetas	Vērtība	Vērtība	Vērtība
Izolācijas klase		II	II	II
Svars	[g]	120	120	100
Vienas USB pieslēgvietas slodze		5 V DC / 3 A 9 V DC / 2 A 12 V DC / 1,5 A	5 V DC / 2,4 A	-
Kopējā USB pieslēgvietu slodze		5 V DC / 3 A / maks. 18 W	5 V DC / 2,4 A	-

Šīs simbols informē par aizliegumu izmest elektronisko un elektronisko iekārtu atkarītu tumus (tostarp baterijas un akumulatoru) kopā ar citiem atkarītumiem. Nolejotās iekārtas ir jāsavāca atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkarītumu atreizējo pārstāri un regenerāciju, lai ierobežotu apjomu un saņamītu dabas resursu izmantošanas ilmei. Elektroniskās un elektroniskajās iekārtās ietverītībām sastāvāndāku kontrolei izdāšanās par radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvus ietekmes apkārtējai vidi. Mājsaimniecība pilda svārīgu lomu atreizējās izmantošanas un reģenerāciju, tostarp noletotā iekārtu pārstārēšes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atreizējās pārstārēšes metodēm var saņemt pie vītejā varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

CZ

CHARAKTERISTIKA ZARIENĪ

CHARAKTERISTIKA ZARIENĪ

Universālā cestovnā adaptér umožňuje pripojit elektrické zariadenia k elektrickým zásuvkám s rôznymi tvárnami a usporiadáním kolíkov a otvorov. Adaptér môže mať aj USB porty, vhodné na nabíjanie elektronických zariadení. Adaptér má zasuvacie kolíky, ktoré uľahčujú uschovávanie a prenášanie adaptéra. Správne, bezporuchovo a bezpečne fungovanie zariadenia závisí od toho, či sa zariadenie správne používa, preto:

Predtým, než začnete zariadenie používať, oboznámite sa s celou používateľskou príručkou a uchovajte ju.

Za prípadnej škody, ktoré vzniknú následkom nedodržiavania bezpečnostných pokynov a odpornúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Adaptér neprevádza elektrické napätie a frekvenciu danej elektrickej zásuvky. Dokladne skontrolujte, či elektrické zariadenie pripojené cez adaptér je kompatibilné s parametrami el. obvodu, ku ktorému je pripojená daná el. zásuvka. Pripojenie zariadenia k el. obvodu s inými (nekompatibilnými) parametrami (napätim, frekvenciou), môže viesť k poškodeniu spotrebiča, k zásahu elektrickým prúdom, požáru, a tiež môže spôsobiť väzny úraz a až smrť. Adaptér neumožňuje pripojiť zariadenia, ktorých napájacia kábel má ochrannú zdielku. Zariadenia, ktoré musia byť pripojené k ochrannému obvodu, tzn. k zásuvkám s ochranným kolíkom, nesmú byť pripojené k zásuvkám bez ochranného kolíka, keďže v opačnom prípade sa zariadenie môže poškodiť, môže dojsť k zásahu el. prúdom, požáru, a tiež môže byť príčinou väzneho úrazu či až smrti. Adaptér je určený na používanie iba v interiéri, v mestách. Nepoužívajte adaptér, ktorého plášť je poškodený. Adaptér chráni pred pôsobením vody, vlnkostí alebo atmosférických zrážok. Adaptér neobsahuje mokrými rukami. K adaptéru neprípravujte zariadenia s vysílim priponkou, než je maximálne zaťaženie adaptéra. Uchovávajte adaptér nepoužívané v období USB portov. Celkový príkon alebo výskyt prúdu nesmú prekročiť hodnoty, ktoré sú uvedené v tabuľke s technickými parametrami.

POUŽIVANIE ADAPTÉRA

Pripojanie spotrebičov, elektrických zariadení

EÚ zástrčka – umožňuje pripojiť adaptér k zásuvkám vo väčšine štátov Európskej únie. Posuňte úplne do konca posúvacu opísaný ako EÚ, vysunú sa pripojné kolíky (I).

UK zástrčka – umožňuje pripojiť adaptér k zásuvkám na Britských ostrovoch. Posuňte úplne do konca posúvacu opísaný ako UK, vysunú sa pripojné kolíky (II).

US zástrčka – umožňuje pripojiť adaptér k zásuvkám v Spojených štátach amerických. Posuňte úplne do konca posúvacu opísaný ako US/AU, vysunú sa pripojné kolíky. Potom skontrolujte, či sú pripojné kolíky navzájom rovnobežne (III).

AUS zástrčka – umožňuje pripojiť adaptér k zásuvkám v Austrálii. Posuňte úplne do konca posúvacu opísaný ako AU, vysunú sa pripojné kolíky. Následne sa uistite, či pripojné kolíky navzájom tvoria tvárs písma „V“ (IV).

Zastrčka YT - umožňuje zapojení adaptéra do elektrickej zásuvky a potom k adaptéru pripojte elektrický spotrebič. Po odpojení adaptéra ze zásuvky stisknite a pripárite obdĺžnikové tlačítko na stene proti posuvníkum a poté posuvníkem zasuňte pripojovacie kolíky dovrátit krytu adaptéra.

Na razie sa vysunú iba jedna zástrčka. Naraz na to vysunú iba jedna zástrčka.

Výmena poistky (V)

Ak cez pripojné kolíky tečie vyšší prúd než 8 A, aktivuje sa poistka, ktorá odpoji adaptér od el. napájania. V takom prípade odpojte zariadenie od adaptéra, odpojte adaptér od el. zásuvky, a následne zložte veľko prieberadky poistky a vymenite poistku na novú rovnakého typu. Adaptéry YT-81300 a YT-81301 majú náhradnú poistku umiestnenú vodorovne pod krytom. Adaptér YT-81302 nemá náhradnú poistku.

Údržba

Priprádne nečistoty poutierajte jemne navlhčenou handričkou, a následne dokladne vysušte. Zariadenie v žiadnom prípade neponárajte do vody ani do akejkoľvek inej kvapaliny, ani ho nečistite prúdom vody alebo akejkoľvek inej kvapaliny. Na čistenie nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá, kyselinu alebo drsné prostriedky. Výrobok uchovávajte na tmavých miestach, chránených pred vlnkostou, a zabezpečte dobré vetranie. Miesto uchovávania musí byť zabezpečené pred prístupom nepovolených osôb, predovšetkým detí.

Technické údaje

Parameter	Merná jednotka	Hodnota	Hodnota	Hodnota
Katalogové číslo		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Jmenovité napätie	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Jmenovitá frekvencia	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimálny odber prúdu	[mA]	600	600	600
Jmenovitý výkon		880	880	880
pri napäti 110 V AC	[W]	1840	1840	1840
pri napäti 230 V AC	[W]	8	8	8
Poistka		II	II	II
Tlida izolace	[g]	120	120	100
Zatláčenie jedné zásuvky USB		5 V DC / 3 A 9 V DC / 2 A 12 V DC / 1,5 A	5 V DC / 2,4 A	-
Celkové zatláčenie zásuvek USB		5 V DC / 3 A / 18 W max	5 V DC / 2,4 A	-

Tento symbol informuje o zákaze využadovania opotrebovanych elektrických a elektronických zariadení (vrátane baterií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeneho) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separované a odviedzane do príslušných zbernych miest, aby mohli byť následne recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmenšuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudskej zdravia a mala negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opäťovného použitia a opäťovného recyklovania. Ziskávanie ziskovanej recyklácie v opäťovnej použití výrobku je významným prínosom pre životné prostredie. Bližšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

HU

TERMÉK JELLEMZŐ

Az universális utazóadapter lehetővé teszi elektromos készülékek csatlakoztatását olyan aljzathoz, amelynek eltérő az alakja, tűske- vagy nyiláselrendezése. Az adapter USB-aljzattal is felszereltetett elektronikus készülékek töltések érdekében. Az adapter elrejtethető csatlakoztatókkal rendelkezik,

igy könnyen tárolható és szállítható. A készülék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és örizzé azt meg.

A szállító nem vállal felelősséget a biztonsági előírások és az ebben a használati utasításban foglalt ajánlások be nem tartásából eredő károkért.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az adapter nem alakítja át a tűskéken és csatlakozónylásokban lévő feszültséget és frekvenciát. Ügyeljen arra, hogy az adapter által csatlakoztatott elektromos eszközök elektromos paramétereinek megegyezzenek a csatlakoztatott elektromos hálózat paramétereivel. Ha a készülék más névleges feszültségekhez és frekvenciához csatlakoztatja, az a készülék károsodásához, áramütéshez, tűzhöz, súlyos sérüléshez és halálhoz vezethet. Az adapter nem teszi lehetővé földelő érintkezővel ellátott eszközök csatlakoztatását. A földelést igénylő készülékek nem megfelelő csatlakozájával vezetők csatlakoztatására a készülék károsodásához, áramütéshez, tűzhöz, súlyos sérüléshez és halálhoz vezethet. Az adapter kizárálgató beltéri használatra szolgál. Ne használja az adaptert, ha a burkolata serült. Ne tegye ki az adaptert víz, nedvesség vagy csapadék hatásának. Ne működtesse az adaptert nedves kézzel. Ne csatlakoztasson az adapterhez az adapter maximális teljesítményénél nagyobb energiafogyasztású eszközöket. Tartsa gyermekeitől távol. Ha nem használja, húzza ki az adaptert az aljzatról. Ne lépje túl az USB-aljzatok maximális teljesítményét vagy áramerősségét. Ha mindenki USB-aljzathoz csatlakoztat eszközöket. A teljes áramerősség vagy a teljes áramfogyasztás nem haladhatja meg a műszaki adatokat tartalmazó táblázatban feltüntetett értékeket.

ADAPTER HASZNÁLATA

Elektromos berendezések csatlakoztatása

EU-csatlakozó – lehetővé teszi, hogy a legtöbb európai uniós országban csatlakoztassa az adapter a csatlakozájávalhoz. Tölja el útközésg a csatlakoztatók kitalosáért felelős, EU felirattal ellátott csúszkát (I).

UK csatlakozó – lehetővé teszi az adapter Brit-szigeteken való csatlakoztatását. Tölja el útközésg a csatlakoztatók kitalosáért felelős, UK felirattal ellátott csúszkát (II).

USA csatlakozó – lehetővé teszi az adapter Amerikai Egyesült Államokban való csatlakoztatását. Tölja el útközésg a csatlakoztatók kitalosáért felelős, US/AUS felirattal ellátott csúszkát. Ezután győződjön meg róla, hogy a csatlakoztatók párhuszamosak (III).

AUS csatlakozó – lehetővé teszi az adapter Ausztráliában való csatlakoztatását. Tölja el útközésg a csatlakoztatók kitalosáért felelős, US/AUS felirattal ellátott csúszkát. Ezután győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatók „V” betűt képeznek (IV). Csatlakoztassa az adaptert egy elektromos aljzathoz, majd csatlakoztassa az elektromos eszközt az adapterhez. Miután kihúzza az adaptert az aljzatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a csúszkákban szemben lévő négyzögléges gombot, majd tolja be a csatlakoztatókukat az adapter burkolatának belsejébe a csúszkával.

Egyszerre csak egy dugasz tolható ki.

Biztosítékcsere (V)

Ha a csatlakoztatók több mint 8 A erősségű áramot vesznek fel, aktiválódik a biztosíték, amely megszakítja az adapteren keresztüli áramellátást. Ebben az esetben húzza ki a készüléket az adapterből, húzza ki az adaptort az aljzatról, majd távolítsa el a biztosíték burkolatát, és cserélje ki a biztosítéköt egy ugyanolyan típusra. Az YT-81300 és YT-81301 adapterek burkolata alatt egy függőlegesen elhelyezett tartályk biztosíték található. Az YT-81302 adapter nem rendelkezik tartályk biztosítékkel.

Karantártás

Az esetleges szennyeződéséket enyhén nedves ronggyal törölje le, majd törlje szárazra. Ne merítse a készüléket vízből vagy egyéb folyadékba, és ne tisztítja vízszárral vagy egyéb folyadékkal. Tisztításra ne használjon alkoholt, oldószert, savakat, valamint szírolt hatású tisztítót. A terméket árnyékban helyen tárolja, védje a nedvességtől és biztosítson jó szellőzetet. A tárolás helyéhez ne férjenek hozzá hívatalan személyek, különösképpen gyermekek.

Műszaki adatok

Paraméter	Mértékegység	Érték	Érték	Érték
Katalógusszám		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Névleges feszültség	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Névleges frekvencia	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimális áramfogyasztás	[mA]	600	600	600
Névleges teljesítmény				
110 V-nál~	[W]	880	880	880
230V-nál~	[W]	1840	1840	1840
Biztosíték		8	8	8
Érintésvédelmi osztály		II	II	II
Tömeg	[g]	120	120	100
Egy USB-aljzat terhelhetősége		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Az USB-aljzatok összterhelhetősége		5 V d.c. / 3 A / 18 W max.	5 V d.c. / 2,4 A	-

 Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készülékek (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékkel együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szaksoronnyal gyűjtésre és a hulladék mennyiségeknek, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkenése érdekében adj a megfelelő gyűjtőpontba ürjafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékeken található veszélyes összetevők ellenőrzését kibocsátás veszélyt jelenthet az ember egészségre és negatív hatásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltnek be az elhasznált készülék ürjafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás meglehetőleg kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értekesítőjétől szerezhet.

RO

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Adaptorul universal de călătorie permite conectarea dispozitivelor electrice la mușe cu diferite forme și configurații ale pinilor și găuriilor, pentru alimentare electrică. Adaptorul poate avea de asemenea mușe USB pentru încărcarea echipamentelor electrice. Adaptorul are pini de conexiune retragibile, care se rezizează depozitarea și transportul. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea sa corectă, de aceea:

Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a dispozitivului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANȚĂ

Adaptorul nu transformă tensiunea și frecvența existente la pinii și găurile de

conexiune. Asigurați-vă că dispozitivul electric conectat folosind adaptorul are aceiasi parametrii electrii ca retea la care este conectat. Conectarea dispozitivului la o retea cu tensiuni și frecvențe poate duce la deteriorare, electrocutare, accidente grav sau mortale. Adaptorul nu permite conectarea dispozitivelor echipate cu contact de protecție. Conectarea dispozitivelor care necesită atașarea contactului de protecție la o mușă necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului, electrocutare, incendiu și poate provoca accidente grave sau mortale. Adaptorul este destinat exclusiv utilizării la interior. Nu folosiți adaptorul dacă este carcasa deteriorată. Nu expuneți aparatul la apă, umedează sau alte forme de precipitații. Nu umblați la adaptor cu mâinile ude. Nu conectați dispozitive cu consum de putere mai mare decât sarcina maximă a adaptorului. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Scoateți adaptorul din priză când nu-l folosiți. Nu depășiți puterea maximă sau curentul maxim al mușelor USB. În cazul conectării de dispozitive la ambele mușe USB, puterea totală sau consumul total de curent nu trebuie să depășească valorile indicate în tabelul cu date tehnice.

UTILIZAREA ADAPTORULUI

Conectarea dispozitivelor electrice

Stecher UE - permite conectarea adaptorului la prize în majoritatea țărilor din Uniunea Europeană. Deplasați găisorul marcat „EU” care este responsabil pentru extensia pinilor de conexiune (I) căt de departe se poate.

Stecher UK - permite conectarea adaptorului la prize în Insulele Britanice. Deplasați găisorul marcat „UK” care este responsabil pentru extensia pinilor de conexiune (II) căt de departe se poate.

Stecher USA - permite conectarea adaptorului la prize în Statele Unite. Deplasați găisorul marcat „US/AU” care este responsabil pentru extensia pinilor de conexiune căt de departe se poate. Apoi asigurați-vă că pinii de conexiune sunt paraleli între ei (III).

Stecher AUS - permite conectarea adaptorului la prize în Australia. Deplasați găisorul marcat „US/AU” care este responsabil pentru extensia pinilor de conexiune căt de departe se poate. Apoi asigurați-vă că pinii de conexiune sunt aliniați între ei în forma literei „V” (IV). Introduceți adaptorul într-o priză electrică și apoi introduceți dispozitivul electric în adaptor. După scoaterea adaptorului din priză, apăsați și întăriți apăsatul butonul rectangular aflat pe peretele opul găsitorilor și apoi împingeți pinii de conexiune în carcasa adaptorului folosind găisorul.

Se poate scoate doar căte un stecher o dată.

Inlocuirea siguranței (V)

În cazul în care pinii de conexiune consumă un curent mai mare de 8 A, o siguranță va fi activată pentru a întrerupe alimentarea electrică la adaptor. În cazul acesta, scoateți dispozitivul din adaptor, scoateți adaptorul din priză, apoi scoateți capacul siguranței și înlocuiți siguranța cu una nouă de același tip. Adaptoarele YT-81300 și YT-81301 au o siguranță de rezervă plasată vertical sub capac. Adaptorul YT-81302 nu are o siguranță de rezervă.

Înțreținere

Stergeți murdăria cu o lavetă usor umezită și apoi uscați bine. Nu cufanuți niciodată dispozitivul în apă sau alte lichide și nu îl curătați cu jet de apă sau alte lichide. Nu folosiți alcool, solventi, agenți corozivi sau abrasivi pentru curățare. Depozitați produsul într-un loc ferit de soare, care asigură protecție împotriva umezelii și bună ventilatie. Locul de depozitare trebuie să protejeze produsul împotriva accesului persoanelor neautorizate, în special ai copiilor.

Date tehnice

Parametru	Unitate	Valoare	Valoare	Valoare
Nr. Catalog		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Tensiune nominală	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Frecvență nominală	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Consum electric minim	[mA]	600	600	600
Putere nominală				
la tensiunea de 110 V~	[W]	880	880	880
la tensiunea de 230 V~	[W]	1840	1840	1840
Siguranță fuzibilă		8	8	8
Clasa de izolație		II	II	II
Masa	[g]	120	120	100
Sarcină mușă USB unică		5 V c.c. / 3 A 9 V c.c. / 2 A 12 V c.c. / 1,5 A	5 V c.c. / 2,4 A	-
Sarcină totală mușe USB:		5 V c.c. / 3 A / 18 W max.	5 V c.c. / 2,4 A	-

 Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predă separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și ar efectua advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la recupărarea și recuperarea, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritatele locale sau distribuitorul dumneavoastră.

ES

CARACTERISTICAS DE LA UNIDAD

El adaptador de viaje universal permite conectar dispositivos eléctricos a un enchufe con una forma y disposición diferentes de pasadores y orificios que transfieren energía. El adaptador también puede estar equipado con enchufes USB para cargar equipos electrónicos. El adaptador tiene clavijas de conexión retráctiles, lo que facilita su almacenamiento y transporte. Un trabajo correcto, fiable y seguro del dispositivo depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el dispositivo lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no se responsabiliza de los daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El adaptador no convierte el voltaje y la frecuencia presentes en las clavijas y orificios de conexión. Debe tenerse en cuenta que el dispositivo eléctrico conectado por el adaptador tiene los mismos parámetros eléctricos que la red eléctrica a la que está conectado. Conectar la unidad a un voltaje y una frecuencia nominales diferentes puede provocar daños en la misma, descargas eléctricas, incendios y causar lesiones graves y la muerte. El adaptador no ofrece la posibilidad de conectar dispositivos equipados con un contacto de protección. La conexión de dispositivos que requieran un contacto de protección a la toma de corriente inadecuada puede provocar daños en el dispositivo, descargas eléctricas, incendios y causar lesiones graves y la muerte. El adaptador está dedicado solo al uso en los interiores. No utilice el adaptador si la carcasa está dañada. No exponga el adaptador a la lluvia, humedad u otras precipitaciones. No utilice el adaptador con las manos mojadas. No conecte dispositivos con un consumo de energía

superior a la carga máxima del adaptador. Mantener fuera del alcance de los niños. Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no esté en uso. No exceda la potencia o corriente máxima de las tomas USB. Si conecta los dispositivos a ambas tomas USB, la potencia total o el consumo total de corriente no deberán superar los valores especificados en la tabla de datos técnicos.

OPERACIÓN DEL ADAPTADOR

Conexión de dispositivos eléctricos

Enchufe de la UE: permite conectar el adaptador a las tomas en la mayoría de los países de la Unión Europea. Mueva el control deslizante con las letras EU responsable de la extensión de las clavijas de conexión (I) hasta el tope.

Enchufe del Reino Unido: permite conectar el adaptador a las tomas en las Islas Británicas. Mueva el control deslizante con las letras UK responsable de la extensión de las clavijas de conexión (II) hasta el tope.

Enchufe EEUU: permite conectar el adaptador a las tomas en los Estados Unidos de América. Mueva el control deslizante con las letras US/ AUS responsable de la extensión de las clavijas de conexión hasta el tope. A continuación, asegúrese de que las clavijas de conexión estén paralelos entre sí (III).

Enchufe AÚS: permite conectar el adaptador a las tomas en Australia. Mueva el control deslizante con las letras US/ AUS responsable de la extensión de las clavijas de conexión hasta el tope. A continuación, asegúrese de que las clavijas de conexión estén alineados entre sí en la forma de la letra «V» (IV). Conecte el adaptador a una toma de corriente y, a continuación, conecte el dispositivo eléctrico al adaptador. Después de desconectar el adaptador de la toma, mantenga pulsado el botón rectangular situado en la pared opuesta a los controles deslizantes y, a continuación, inserte los pasadores de conexión en el interior de la carcasa del adaptador con el control deslizante. Solo se puede extender un enchufe a la vez.

Cambio del fusible (V)

Si las clavijas de conexión consumen más de 8 A, se activará un fusible para cortar la fuente de alimentación a través del adaptador. En este caso, desconecte el dispositivo del adaptador, desconecte el adaptador de la toma, retire la tapa de las fuses y reemplace el fusible por uno nuevo del mismo tipo. Los adaptadores YT-81300 y YT-81301 tienen un fusible de repuesto debajo de la tapa, colocado verticalmente. El adaptador YT-81302 no tiene un fusible de repuesto.

Mantenimiento

Limpie las impurezas con un paño ligeramente húmedo y seque bien el adaptador. No sumerja el dispositivo en agua o cualquier otro líquido ni lo limpie con un chorro de agua o cualquier otro líquido. Para la limpieza no use alcohol, disolventes, ácidos o agentes abrasivos. Almacene el producto en lugares sombreados, protegiéndolo contra la humedad y asegurando una buena ventilación. El lugar de almacenamiento debe proteger contra el acceso de personas ajena, especialmente niños.

Datos técnicos

Parámetro	Unidad de medida	Valor	Valor	Valor
Nº de catálogo		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Tensión nominal	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Frecuencia nominal	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Consumo mínimo de energía	[mA]	600	600	600
Potencia nominal				
a 110 V~	[W]	880	880	880
a 230 V~	[W]	1840	1840	1840
Fusible		8	8	8
Clase de aislamiento		II	II	II
Peso	[g]	120	120	100
Carga de una toma USB		5 V CC / 3 A / 9 V CC / 2 A / 12 V CC / 1,5 A	5 V CC / 2,4 A	-
Carga total de las tomas USB		5 V CC / 3 A / 18 W max.	5 V CC / 2,4 A	-

 Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse juntos con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluyendo el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

FR

CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL

L'adaptateur universel de voyage vous permet de connecter des appareils électriques à une prise avec une forme et un agencement différents de broches et de trous de transfert de puissance. L'adaptateur peut également être équipé de prises USB pour charger les équipements électroniques. L'adaptateur a des broches de raccordement rétractables, ce qui le rend facile à ranger et à transporter. Pour que l'appareil fonctionne correctement, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser l'appareil de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire et conserver ce manuel avant d'utiliser le produit.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'adaptateur ne convertit pas la tension et la fréquence présentes sur les broches et les trous de raccordement. Il est à noter que le dispositif électrique branché par l'adaptateur a les mêmes paramètres électriques que le réseau électrique auquel il est branché. Le raccordement de l'appareil à une tension nominale et une fréquence différentes peut endommager l'appareil, provoquer un choc électrique, un incendie et causer des blessures graves et la mort. L'adaptateur n'offre pas la possibilité de connecter des dispositifs équipés d'un contact de protection. Le raccordement de dispositifs nécessitant un contact de protection à la prise de ce dispositif inadéquat peut entraîner des dommages à l'appareil, un choc électrique, un incendie et causer des blessures graves et la mort. L'adaptateur est destiné à un usage intérieur uniquement. Ne pas utiliser l'adaptateur si le boîtier a été endommagé. Ne pas exposer l'adaptateur à l'eau, à l'humidité ou aux précipitations. Ne pas utiliser l'adaptateur avec les mains mouillées. Ne pas raccorder d'appareils dont la consommation est supérieure à la charge maximale de l'adaptateur. Tenir à l'écart des enfants. Débrancher l'adaptateur de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne pas dépasser la puissance ou le courant maximum des prises USB. Lorsque des appareils sont branchés aux deux prises USB. Les branchements électriques

ou la consommation électrique totale ne doivent pas dépasser les valeurs spécifiées dans le tableau des caractéristiques techniques.

UTILISATION DE L'ADAPTATEUR

Raccordement d'équipements électriques

Fiche UE – vous permet de brancher l'adaptateur à des prises dans la plupart des pays de l'Union européenne. Déplacer jusqu'à la butée la glissière décrite « UE » chargé d'éjecter les broches de raccordement (I).

Fiche UK – vous permet de brancher l'adaptateur aux prises dans les îles britanniques. Déplacer jusqu'à la butée la glissière décrite « UK » chargé d'éjecter des broches de raccordement (II).

Fiche US – vous permet de brancher l'adaptateur à des prises aux États-Unis d'Amérique. Déplacer jusqu'à la butée la glissière décrite « US/AUS » chargé d'éjecter des broches de raccordement. S'assurer ensuite que les broches de raccordement sont parallèles les unes aux autres (III).

Fiche AUS – vous permet de connecter l'adaptateur à des prises en Australie. Déplacer jusqu'à la butée la glissière décrite « US/AUS » chargé d'éjecter des broches de raccordement. S'assurer ensuite que les broches de raccordement sont alignées les unes avec les autres sous la forme de la lettre « V » (IV). Brancher l'adaptateur dans une prise électrique, puis brancher l'appareil électrique dans l'adaptateur. Après avoir débranché l'adaptateur de la prise, appuyer et maintenir le bouton rectangulaire situé sur le mur opposé aux curseurs, puis insérer les broches de raccordement à l'intérieur du boîtier de l'adaptateur à l'aide de la glissière. Une seule fiche peut être éjectée à la fois.

Remplacement du fusible (V)

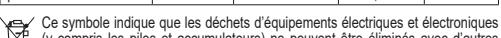
Si les broches de raccordement consomment plus de 8 A, un fusible sera activé pour couper l'alimentation par l'intermédiaire de l'adaptateur. Dans ce cas, débrancher l'appareil de l'adaptateur, débrancher l'adaptateur de la prise, puis retirer le couvercle de la prise de fusible et remplacer le fusible par un nouveau du même type. Les adaptateurs YT-81300 et YT-81301 ont un fusible de recharge sous le couvercle, placé verticalement. L'adaptateur YT-81302 n'a pas de fusible de recharge.

Entretien

Essuyer la saleté avec un chiffon légèrement humide, puis sécher soigneusement. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou un autre liquide et ne pas le nettoyer avec un jet d'eau ou un autre liquide. Ne pas utiliser pour le nettoyage, l'alcool, les solvants, les acides ou les abrasifs. Stocker le produit dans des endroits ombragés, en protégeant de l'humidité et en assurant une bonne ventilation. Le lieu de stockage doit protéger l'appareil contre tout accès non autorisé, en particulier pour les enfants.

Données techniques

Paramètre	Unité de mesure	Valeur	Valeur	Valeur
N° catalogue		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Tension nominale	[V~]	110 à 240	110 à 240	110 à 240
Fréquence nominale	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Consommation électrique minimale	[mA]	600	600	600
Puissance nominale				
à 110 V~	[W]	880	880	880
à 230 V~	[W]	1840	1840	1840
Fusible		8	8	8
Classe d'isolation		II	II	II
Masse	[g]	120	120	100
Charge de la prise USB		5 V c.c. / 3 A 9 V c.c. / 2 A 12 V c.c. / 1,5 A	5 V c.c. / 2,4 A	-
Charge totale sur les prises USB		5 V c.c. / 3 A / 18 W max	5 V c.c. / 2,4 A	-

 Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

IT

CARATTERISTICHE DELL'APPARECCHIO

L'adattatore da viaggio universale consente di collegare dispositivi elettrici ad una presa con una forma diversa e una disposizione diversa di perni e fori che trasmettono la corrente. L'adattatore può essere dotato anche di prese USB per la ricarica di apparecchiature elettroniche. L'adattatore è dotato di perni a scomparsa, che lo rendono facile da riporre e trasportare. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo apparecchio dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima dell'utilizzo dell'apparecchio leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

L'adattatore non converte la tensione e la frequenza presenti sui perni e sui fori di collegamento. Si precisa che l'apparecchio elettronico collegato con l'adattatore ha gli stessi parametri elettrici della rete elettrica a cui è collegato. Il collegamento dell'apparecchio alla rete con una tensione e una frequenza nominali diverse può causare danni all'apparecchio, scosse elettriche, incendi e causare gravi lesioni e morte. L'adattatore non offre la possibilità di collegare apparecchi dotati di un contatto di protezione. Il collegamento di apparecchi che richiedono il collegamento del contatto di protezione a una presa non idonea a tale operazione può causare danni all'apparecchio, scosse elettriche, incendi e causare gravi lesioni e morte. L'adattatore è destinato esclusivamente all'uso interno. Non utilizzare l'adattatore se il suo involucro è stato danneggiato. Non esporre l'adattatore alla pioggia, all'umidità o alle precipitazioni. Non utilizzare l'adattatore con le mani bagnate. Non collegare apparecchi con un consumo di corrente superiore al carico massimo dell'adattatore. Tenerlo lontano dai bambini. Collegare l'adattatore dalla presa quando non è utilizzato. Non superare la potenza e la corrente massima delle prese USB se si collegano apparecchi a entrambe le prese USB. La potenza totale e il consumo di corrente totale non devono superare i valori indicati nella tabella dei dati tecnici.

UTILIZZO DELL'ADATTATORE

Collegamento d'apparecchiature elettriche

Spina UE – consente di collegare l'adattatore alle prese nella maggior parte dei paesi dell'Unione Europea. Spostare fino in fondo il cursore contrassegnato con "UE" che permette di estrarre perni di collegamento (I).

Spina UK – consente di collegare l'adattatore alle prese nelle isole britanniche. Spostare fino in fondo il cursore contrassegnato con "Regno Unito" che permette di estrarre perni di collegamento (II). Spina USA – consente di collegare l'adattatore alle prese negli Stati Uniti. Spostare fino in fondo il cursore contrassegnato con "US/AUS" che permette di estrarre perni di collegamento. Quindi assicurarsi che i perni di collegamento siano posizionati parallelamente l'uno all'altro (III). Spina AUS – consente di collegare l'adattatore alle prese in Australia. Spostare fino in fondo il cursore contrassegnato con "US/AUS" che permette di estrarre perni di collegamento. Quindi assicurarsi che i perni di collegamento siano posizionati uno rispetto all'altro a forma della lettera V (IV). Collegare l'adattatore a una presa elettrica, quindi collegare l'apparecchio elettronico all'adattatore. Dopo aver scollegato l'adattatore dalla presa, premere e tenere premuto il pulsante rettangolare situato sulla parete opposta ai cursori, quindi inserire i perni di collegamento all'interno dell'involucro dell'adattatore utilizzando il cursore. È possibile estrarre una sola spina alla volta.

Sostituzione del fusibile (V)

Se i perni di collegamento consumano più di 8 A, interviene un fusibile per interrompere l'alimentazione tramite l'adattatore. In questo caso, scollegare l'apparecchio dall'adattatore, scollegare l'adattatore dalla presa, quindi rimuovere il coperchio della presa del fusibile e sostituire il fusibile con uno nuovo dello stesso tipo. Gli adattatori YT-81300 e YT-81301 sono dotati di un fusibile di ricambio in posizione verticale sotto il coperchio. L'adattatore YT-81302 non è dotato di un fusibile di ricambio.

Manutenzione

Eliminare lo sporco con un panno leggermente inumidito, quindi asciugare accuratamente. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non lavarlo con un getto d'acqua o altri liquidi. Non utilizzare per la pulizia alcol, solventi, agenti corrosivi, acidi o prodotti abrasivi. Stoccare il prodotto in luoghi ombraggiati, proteggendolo dall'umidità e garantendo una buona ventilazione. Il luogo di conservazione deve impedire l'accesso alle persone non autorizzate, in particolare ai bambini.

Dati tecnici

Parametro	Unità di misura	Valore	Valore	Valore
N. di catalogo		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Tensione nominale	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Frequenza nominale	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Consumo massimo di corrente	[mA]	600	600	600
Potenza nominale				
con una tensione di 110V~	[W]	880	880	880
con una tensione di 230V~	[W]	1840	1840	1840
Fusibile		8	8	8
Classe di isolamento		II	II	II
Peso	[g]	120	120	100
Carico sulla presa USB singola		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Carico totale sulle prese USB		5 V d.c. / 3 A / 18 W max	5 V d.c. / 2,4 A	-

 Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il ruolo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenerne le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

KL

KENMERKEN VAN HET APPARAAT

Met de universele reisadapter kunt u elektrische apparaten aansluiten op een stopcontact met een andere vorm en opstelling van pinnen en gaten die stroom overbrengen. De adapter kan ook worden uitgerust met USB-aansluitingen voor het opladen van elektronische apparatuur. De adapter heeft intrekbare verbindingspennen, waardoor deze gemakkelijk kan worden opgeborgen en meegezogen. De juiste, betrouwbaar en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom:

Lees voordat u het instrument gebruikt de volledige handleiding en beweze deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvalt uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

De adapter convertiert nicht die spannung en frequentie die aanwezig zijn op de pinnen en aansluitingen. Houd er rekening mee dat het elektrische apparaat dat door de adapter is aangesloten, dezelfde elektrische parameters heeft als het elektriciteitsnetwerk waarop het is aangesloten. Het aansluiten van het apparaat op een andere nominale spanning en frequentie kan leiden tot schade aan het apparaat, elektrische schokken, brand en ernstig letsel en de dood tot gevolg hebben. De adapter biedt niet de mogelijkheid om apparaten met een beschermend contact aan te sluiten. Het aansluiten van apparaten waarvoor een beschermend contact met het stopcontact nodig is op deze ongeschikte kan leiden tot schade aan het apparaat, elektrische schokken, brand en ernstig letsel en de dood veroorzaiken. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Gebruik de adapter niet als de behuizing beschadigd is. De adapter niet blootstellen aan regen of andere neerslag. Gebruik de adapter niet met natte handen. Sluit geen apparaten aan met een hoger stroomverbruik dan de maximale belasting van de adapter. Hou het apparaat uit de buurt van kinderen. Koppel de adapter los van het stopcontact wanneer het niet in gebruik is. Overschrijdt het maximale vermogen of de maximale stroomsterkte van de USB-aansluitingen niet. Als u de apparaten aansluit op beide USB-aansluitingen. De stroomaansluitingen of het totale stroomverbruik mogen de in de tabel met technische gegevens vermelde waarden niet overschrijden.

BEDIENING VAN DE ADAPTER

Bediening van elektrische apparaten

AUS-stekker – hiermee kunt u de adapter aansluiten op stopcontacten in de meeste landen van de Europese Unie. Verplaats de schuifregelaar die is aangeduid met EU die verantwoordelijk is voor het uitschuiven van de verbindingsspennen (I) zo ver mogelijk.

UK-stekker – hiermee kunt u de adapter aansluiten op stopcontacten op de Britse eilanden. Verplaats de schuifregelaar die is aangeduid met UK die verantwoordelijk is voor het uitschuiven van de verbindingsspennen (II)

zo ver mogelijk.

USA-stekker – hiermee kunt u de adapter aansluiten op stopcontacten in de Verenigde Staten van Amerika. Beweeg de schuifregelaar die is aangeduid met US/AUS die verantwoordelijk is voor het uitschuiven van de verbindingsspennen zo ver mogelijk. Zorg er vervolgens voor dat de verbindingsspennen evenwijdig aan elkaar zijn (III).

AUS-STEKKER – hiermee kunt u de adapter aansluiten op stopcontacten in Australië. Beweeg de schuifregelaar die is aangeduid met US/AUS die verantwoordelijk is voor het uitschuiven van de verbindingsspennen zo ver mogelijk. Zorg er vervolgens voor dat de verbindingsspennen in de vorm van letter "V" (IV) evenwijdig aan elkaar zijn uitgelijnd. Steek de stekker van de adapter in een stopcontact en steek vervolgens de stekker in het stopcontact. Na het loskoppelen van de adapter uit het stopcontact, houdt u de rechthoekige knop op de muur tegenover de schuifregelaars ingedrukt en plaatst u vervolgens de verbindingsspennen in de binnenkant van de adapterbehuizing met behulp van de schuifregelaar.

Er kan slechts één stekker tegelijk worden uitgeschoven.

Vervanging van de zekering (V)

Als de aansluitingen meer dan 8 A verbruiken, wordt een zekering geactiveerd om de voeding via de adapter af te sluiten. Ontkoppel in dit geval het apparaat van de adapter, ontkoppel de adapter van het stopcontact, verwijder vervolgens het deksel van het stopcontact en vervang de zekering door een nieuwe van hetzelfde type. De adapters YT-81300 en YT-81301 hebben een reserve zekering onder het deksel, verticaal geplaatst. De YT-81302-adapter heeft geen reservezeker.

Onderhoud

Veeg eventueel vuil met een licht vochtige doek af en droog het vervolgens. Het apparaat moet onderdompelen in water of een ander vloeistof en niet reinigen met een waterstraal of een andere vloeistof. Gebruik geen alcohol, oplosmiddelen, bijtende of schurende middelen voor de reiniging. Bewaar het product in de schaduw, bescherm het tegen vocht en zorg voor een goede ventilatie. De plaats van opslag moet het toestel beschermen tegen ongeoorloofde toegang. De naam voor kinderen.

Technische specificaties

Parameter	Meeteenheid	Waarde	Waarde	Waarde
Catalogusnummer		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Nominale spanning	[V~]	110 - 240	110 - 240	110 - 240
Nominale frequentie	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Minimaal stroomverbruik	[mA]	600	600	600
Nominale vermogen				
bij spanning 110V~	[W]	880	880	880
bij spanning 230V~	[W]	1840	1840	1840
Zekering		8	8	8
Isolatieklasse		II	II	II
Massa	[g]	120	120	100
Belastbaarheid van een enkel USB stopcontact		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Totale belastbaarheid van USB stopcontacten		5 V d.c. / 18 W max	5 V d.c. / 2,4 A	-

 Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezet en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval in het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevarenlijke componenten in elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huisvuil speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

GR

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ο προσαρμόσας ταξιδίου γενικής χρήσης σάς επιτρέπει να συνδέετε ηλεκτρικές συσκευές σε μια πρίζα με διαφορετικό σχήμα και διάπτωση ακίδων και οποια μπαίρανται στην ισχύ. Ο προσαρμόσας μπορεί επίσης να συνδέεται με το δικτυo στη συσκευή, ηλεκτροπληξία, πυρκαϊά και σωβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο. Ο προσαρμόσας προσβάλλεται μόνα για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμόσα εάν η περίβλημα έχει υψηλή πυραγώγηση. Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμόσα με βρεγμένη χέρια. Μη συνδέετε τον προσαρμόσα με μεγάλευρη κατανάλωση ενέργειας από τη μέγιστη ισχύ του φορτίου του προσαρμόσα. Να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά. Αποσυνδέεται τον προσαρμόσα από την πρίζα όταν δεν έχει χρησιμοποιηθεί. Μη υπερβαίνετε τη μέσητα ισχύ ή ένσταση ρεύματος των υπόδοχων USB. Εάν συνδέετε τις συσκευές και στις δύο υπόδοχες USB. Οι συνδέσεις ισχύουν ή συνολική κατανάλωση ρεύματος δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις τιμές που καθορίζονται στον τίτλο τεχνικών δεδουλέων.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

Σύνδεση ηλεκτρικού εξόπλισμού

Βύσμα ΕÚ – σας επιτρέπει να συνδέετε τον προσαρμόσα με πρίζες στις περισσότερες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Μετακινήστε το ριθμιστικό με την ένδειξη ΕÚ που είναι υπεύθυνο για την επέκταση των ακίδων σύνδεσης (I) μέχρι το στοπ.

Бусма UK - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма UK - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма USA - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Бусма AU - сас ептирепеи на сундесете на прорадаромоёа се пръзес оти

Чето страни от Европейския съюз. Преместете докрай пълзгача, описан със знак EU, който отговаря за изваждането на щифтовете (I).

Щепсел UK - позволява свързване на адаптера към контактите във Великобритания. Преместете пълзгача, описан със знак UK, който отговаря за изваждането на щифтовете (II).

Щепсел US - позволява свързване на адаптера към контактите във Съединените американски щати. Преместете пълзгача, описан със знак US/AUS, който отговаря за изваждането на щифтовете. След това се уверете, че щифтовете за свързване са разположени успоредно един на друг.

Щепсел AU - позволява свързване на адаптера към контактите във Австралия. Преместете пълзгача, описан със знак US/AU, който отговаря за изваждането на щифтовете. След това се уверете, че свързвашите щифтове са разположени един спрямо друг във формата на буквата „U“ (IV). Включете адаптера в електрически контакт, след което свържете електрическото устройство към контактата на адаптера. След като изключите адаптера от контактта, натиснете и задръжте правоъгълния бутон, разположен на стената срещу пълзгачите, а след това приберете свързвашите щифтове във вътрешността на корпуса на адаптера, като използвате пълзгача.

Само един щепсел може да бъде изведен наведнъж.

Смяна на предпазителя (V)

Ако щифтовете на адаптера консумират повече от 8 А, ще се активира предпазителят за разединяване на захранването чрез адаптера. В този случай разедините устройството от адаптера, изключете адаптера от контактта, след това свалете капака на гнездото на предпазителя и смениете предпазителя с нов от същия тип. Адаптерите YT-81300 и YT-81301 имат резервен предпазител под капака, разположен вертикално. Адаптерът YT-81302 няма резервен предпазител.

Поддръжка

Избършете замърсяванията с леко влажна кърпа, след което изслушете добре. Не потапяйте устройството във вода или друга течност и не го почистявайте с водна струя или друга течност. Не използвайте за почистване и поддръжка алкохол, разтворители, киселини или абразивни материали. Съхранявайте продукта на затъмнени места, където е защищен от влага и е осигурена добра вентилация. Мястото на съхранение трябва да предпазва уреда от достъп на неупълномощени лица, особено деца.

Технически данни

Параметър	Мерна единица	Стойност	Стойност	Стойност
Каталожен номер		YT-81300	YT-81301	YT-81302
Номинално напрежение	[V~]	110 – 240	110 – 240	110 – 240
Номинална честота	[Hz]	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Минимална консумация на ток	[mA]	600	600	600
Номинална мощност				
при напрежение 110V~	[W]	880	880	880
при напрежение 230V~	[W]	1840	1840	1840
Асфалтея		8	8	8
Класη мόνωσης		II	II	II
Вáρος	[g]	120	120	100
То фортio се мόνωση USB		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Суновлико фортio си мόνωση USB		5 V d.c. / 3 A 18 W мέγ.	5 V d.c. / 2,4 A	-
Общо натоварване на USB гнезда		5 V d.c. / 3 A 9 V d.c. / 2 A 12 V d.c. / 1,5 A	5 V d.c. / 2,4 A	-
Общо натоварване на USB гнезда		5 V d.c. / 3 A 18 W мак.	5 V d.c. / 2,4 A	-

Този символ информира, че изхвърлянето на иззабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Иззабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползовърване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да предизвика заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домаќинството играе важна роля в принеса на повторната употреба и оползовърването, включително рециклирането на иззабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, съвржете се с местните власти или с продавача.

BG

ХАРАКТЕРИСТИКА НА УСТРОЙСТВОТО

Универсалният туристически адаптер ви позволява да свързвате електрически устройства към контакт с различна форма и разположение на щифтовете и отвори, прехъръпци захранването. Адаптерът може да бъде оборудван и с USB гнезда за зареждане на електронно оборудване. Адаптерът има прибиращи се щифтове, което го прави лесен за съхранение и пренасяне. Правилното, надеждно и безопасно действие на устройството зависи от правилната експлоатация, поради което:

Преди да започнете използване на устройството, трябва да прочете цялата инструкция и да я запазите.

Доставчикът не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на правилата за безопасност и указанията на настоящата инструкция.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Адаптерът не преобразува напрежението и честотата на щифтовете и свързвашите отвори, како електрическото устройство, свързано чрез адаптера, трябва да има същите електрически параметри като електрическата мрежа, към която е свързано. Свързването на устройството към мрежа с различно номинално напрежение и честота може да доведе до повреда на устройството, токов удар, пожар и да причини сериозно нараняване и смърт. Устройството е предназначено за използване само вътре в помещенията. Не използвайте адаптера, ако корпусът е повреден. Не излагайте адаптера на въздействието на вода, влага или валежи. Не работете с адаптера с мокри ръце. Не свързвайте към адаптера устройства с по-висока консумация на енергия от максималната натоварване на адаптера. Пазете устройството далеч от достъпна на деца. Изключете адаптера от контакта, когато не го използвате. Не превишавайте максималната мощност или ток на USB гнездата. Когато свържете устройства към двата USB гнезда, общата мощност или общото потребление на ток не трябва да надвишават стойностите, посочени в таблицата с технически данни.

ОСБЛУЖВАНЕ НА АДАПТЕРА

Съврзване на електрически устройства

Щепсел EU - позволява свързване на адаптера към контакти в пове-